

lonely planet

布拉格

资深 专家的权威推荐
实地 调研及全新信息
好用 的步行游览地图
全彩 设计和更多图片



中国地图出版社

lonely planet

布拉格

“只要决定出发，最困难的部分就已结束。

那么，出发吧！”

托尼·惠勒 (Tony Wheeler), Lonely Planet联合创始人

本书作者

尼尔·威尔逊 (Neil Wilson) 马克·贝克 (Mark Baker)

布拉格

中文第一版

书名原文: *Prague & the Czech Republic* (11th edition, Nov 2014)

© Lonely Planet 2015

本中文版由中国地图出版社出版

© 书中图片版权归图片所有者所有, 2015

版权所有。未经出版方许可, 不得擅自以任何方式, 如电子、机械、录制等手段复制, 在检索系统中储存或传播本书中的任何章节, 除非出于评论目的的简短摘录, 也不得擅自将本书用于商业目的。

图书在版编目(CIP)数据

布拉格 / 澳大利亚 LonelyPlanet 公司编; 陈功, 王晨, 倪玲玲译. -- 北京: 中国地图出版社, 2015.5

书名原文: *Prague & the Czech Republic*

ISBN 978-7-5031-7683-8

I. ①布… II. ①澳… ②陈… ③王… ④倪… III.

①旅游指南 - 布拉格 IV. ① K952.49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 075004 号

| | |
|-------|------------------------------|
| 出版发行 | 中国地图出版社 |
| 社 址 | 北京市白纸坊西街 3 号 |
| 邮政编码 | 100054 |
| 网 址 | www.sinomaps.com |
| 印 刷 | 北京华联印刷有限公司 |
| 经 销 | 新华书店 |
| 成品规格 | 197mm × 128mm |
| 印 张 | 11.5 |
| 字 数 | 626 千字 |
| 版 次 | 2015 年 5 月第 1 版 |
| 印 次 | 2015 年 5 月北京第 1 次印刷 |
| 定 价 | 72.00 元 |
| 书 号 | ISBN 978-7-5031-7683-8/Z·221 |
| 审 图 号 | GS (2015) 617 号 |
| 图 字 | 01-2015-0941 |

如有印装质量问题, 请与我社发行部 (010-83543956) 联系

Lonely Planet

(公司总部) ABN 36 005 607 983

Locked Bag 1, Footscray, Victoria 3011, Australia

电话: +61 3 8379 8000

传真: +61 3 8379 8111

联系: lonelyplanet.com/contact

虽然本书作者、信息提供者以及出版者在写作和出版过程中全力保证本书质量, 但是作者、信息提供者以及出版者不能完全对本书内容之准确性、完整性做任何明示或暗示之声明或保证, 并只在法律规定范围内承担责任。

Lonely Planet 与其标志系 Lonely Planet 之商标, 已在美国专利商标局和其他国家进行登记。不允许如零售商、餐厅或酒店等商业机构使用 Lonely Planet 之名称或商标。如有发现, 急请告知: lonelyplanet.com/ip。

目录

计划你的行程

| | | |
|----------------|---------------|----------------------|
| 欢迎来布拉格.....4 | 如果你喜欢.....22 | 就餐.....35 |
| 布拉格Top10.....6 | 每月热门.....24 | 饮品和夜生活.....39 |
| 新线报.....13 | 带孩子旅行.....27 | 娱乐.....43 |
| 行前参考.....14 | 当地生活.....29 | 购物.....47 |
| 初次到访.....16 | 省钱妙计.....31 | 建筑.....50 |
| 当地交通.....18 | 布拉格团队游.....32 | |
| 最佳行程.....20 | 骑行布拉格.....34 | |

探索布拉格

| | | |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| 区域速览.....62 | 日什科夫和卡尔林.....148 | 住宿.....197 |
| 布拉格城堡和城堡区.....64 | 霍拉舍维采.....157 | 波希米亚 |
| 小城区.....81 | 布贝内奇和戴伊维采.....166 | 最佳目的地.....209 |
| 老城区.....95 | 斯米霍夫和高堡.....175 | 摩拉维亚 |
| 新城区.....120 | 布拉格出发 | 最佳目的地.....250 |
| 维诺赫拉迪和弗尔绍维采..136 | 一日游.....186 | |

了解布拉格

| | | |
|--------------|----------------|-------------------|
| 今日捷克.....284 | 捷克人的生活.....295 | 书本和银幕上的捷克.....304 |
| 历史.....286 | 捷克的艺术.....298 | 啤酒之国.....308 |

生存指南

| | |
|--------------|------------|
| 交通指南.....312 | 语言.....326 |
| 出行指南.....318 | 索引.....334 |

布拉格地图

339

lonely planet

布拉格

“只要决定出发，最困难的部分就已结束。

那么，出发吧！”

托尼·惠勒 (Tony Wheeler), Lonely Planet联合创始人

本书作者

尼尔·威尔逊 (Neil Wilson) 马克·贝克 (Mark Baker)

试读结束：如需全本请在线购买：www.ertongboo.com

目录

计划你的行程

| | | | | | |
|---------------|----|-------------|----|-------------|----|
| 欢迎来到布拉格..... | 4 | 如果你喜欢..... | 22 | 就餐..... | 35 |
| 布拉格Top10..... | 6 | 每月热门..... | 24 | 饮品和夜生活..... | 39 |
| 新线报..... | 13 | 带孩子旅行..... | 27 | 娱乐..... | 43 |
| 行前参考..... | 14 | 当地生活..... | 29 | 购物..... | 47 |
| 初次到访..... | 16 | 省钱妙计..... | 31 | 建筑..... | 50 |
| 当地交通..... | 18 | 布拉格团队游..... | 32 | | |
| 最佳行程..... | 20 | 骑行布拉格..... | 34 | | |

探索布拉格

| | | | | | |
|------------------|-----|-------------------|-----|--------------------|-----|
| 区域速览..... | 62 | 日什科夫和卡尔林..... | 148 | 住宿..... | 197 |
| 布拉格城堡和城堡区..... | 64 | 霍拉舍维采..... | 157 | 波希米亚 最佳目的地..... | 209 |
| 小城区..... | 81 | 布贝内奇和戴伊维采..... | 166 | 摩拉维亚 最佳目的地..... | 250 |
| 老城区..... | 95 | 斯米霍夫和高堡..... | 175 | | |
| 新城区..... | 120 | 布拉格出发 一日游..... | 186 | | |
| 维诺赫拉迪和弗尔绍维采..... | 136 | | | | |

了解布拉格

| | | | | | |
|-----------|-----|-------------|-----|----------------|-----|
| 今日捷克..... | 284 | 捷克人的生活..... | 295 | 书本和银幕上的捷克..... | 304 |
| 历史..... | 286 | 捷克的艺术..... | 298 | 啤酒之国..... | 308 |

生存指南

| | | | |
|-----------|-----|---------|-----|
| 交通指南..... | 312 | 语言..... | 326 |
| 出行指南..... | 318 | 索引..... | 334 |

布拉格地图

339

欢迎来 布拉格

布拉格在美感上足可媲美巴黎，历史横跨千年，啤酒更是全欧洲顶级佳品。

欧洲热点

1989年的“天鹅绒革命”使捷克结束了社会主义，并将一块比肩罗马、阿姆斯特丹、伦敦等历史名城的瑰宝馈赠给欧洲。世界各地的游客纷至沓来，炎炎夏日的查理大桥上，你可以与世界上一大半的民族擦肩而过。但即便是熙熙攘攘的人群也无法掩盖这个城市的美丽，你可以在这里感受14世纪的石桥、山顶城堡，还有那条婀娜而慵懒的河流，催生了19世纪最动听的古典名作——斯美塔那的《莫尔道河》。

遍地艺术

布拉格的美术馆可能不及卢浮宫那样闻名遐迩，但波希米亚艺术给予了我们很多值得欣赏的东西，从圣艾格尼丝女修道院辉煌的哥特式祭坛，到阿尔丰斯·穆夏充满美感的新艺术派雕塑，还有收藏于博览会宫中的20世纪超现实主义、立体主义、结构主义艺术藏品。布拉格的公共场所都可以看到雕塑家大卫·切尔尼怪异而有趣的雕塑，而布拉格城市本身亦是各类艺术风格的大杂烩，从笔直高耸的哥特风格与浮华的巴洛克风格，到愉悦感官的优雅的新艺术风格和棱角分明的立体主义风格，应有尽有。

啤酒至上

作为全世界最好的啤酒产地，捷克的啤酒真是越做越好。自1842年比尔森之源啤酒问世以来，捷克就未曾停下打造世界顶级啤酒品牌的脚步。但是，这些国际知名啤酒品牌——比尔森啤酒、老泉啤酒、百威啤酒，都已经被一帮捷克地方品牌和微型自酿啤酒厂追上甚至赶超，这些品牌正在重新引起人们对传统酿酒的兴趣。Kout na Šumavě、Svjanský Rytíř 和Velkopopovický Kozel都是你必须知道的啤酒品牌。

城市探索

布拉格迷宫般的鹅卵石小道和僻静神秘的庭院都是漫步者的天堂，总能吸引你继续探索下去。在老城广场几个街区之外，就可以看到古老的礼拜堂、不经意间映入眼帘的花园、可爱的咖啡厅和老式酒吧，四周看不到一个游客。这座城市最有趣的地方之一就是具备令人一探究竟的潜质，其周边地区，如维诺赫拉迪和布贝内奇，都有数不尽的美景，沐浴在夕阳余晖中的教堂拱顶，从窗口飘出的德沃夏克名曲，无不令旅行者流连忘返。



RICHARD NEBERNY / GETTY IMAGES ©



RAJ HETTLER / GETTY IMAGES ©

(左) 市政厅的新艺术派雕塑 (见108页)

(上) 黎明时分的查理大桥 (见83页)

(右) 查理大桥上的圣约翰内波穆克雕塑 (见85页)



RICHARD NEBERNY / GETTY IMAGES ©





我为什么热爱布拉格

本书作者尼尔·威尔逊 (Neil Wilson)

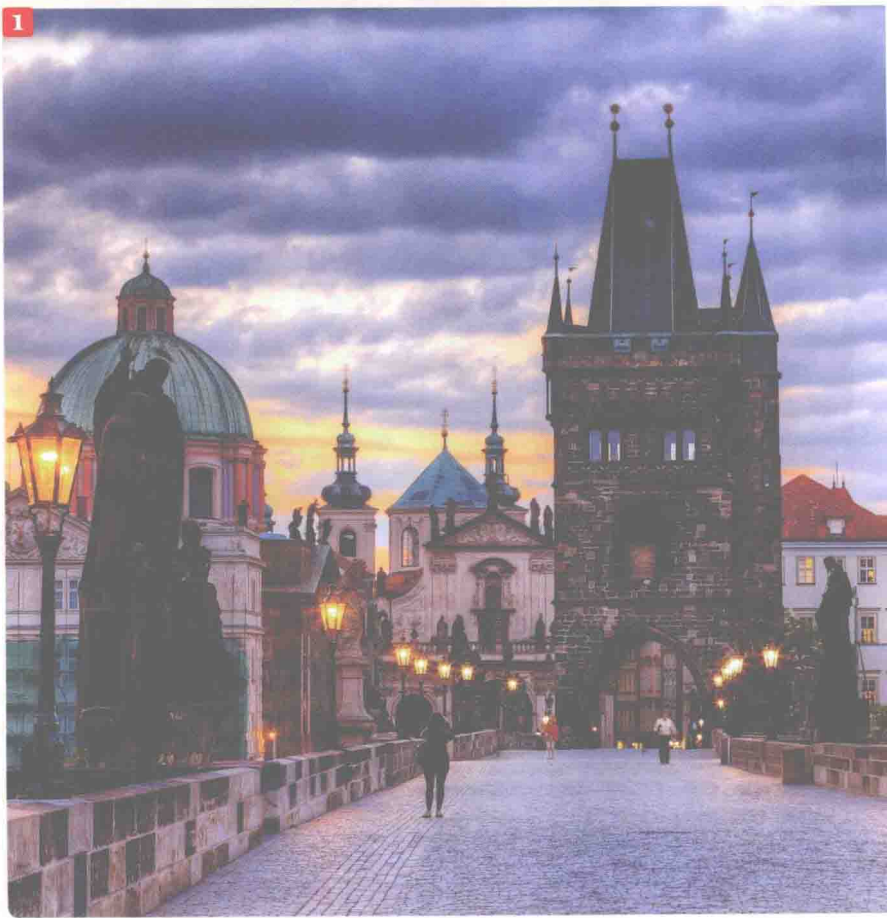
你怎么可能不爱这座城市？这里有家酒吧，男士便池上方专门安放了靠垫，让你在方便的时候可以休息脑袋；不用开口，只要把啤酒垫放在桌上，就有人给你端上最好的啤酒。但吸引我不断重游的不仅仅是这里的佳酿和饮酒文化，还因为这是个美丽与怪异交织的地方：你可以看到一座公共喷泉，两尊雕塑对着同一个水坑小便，尿出一个典故；市中心的一座酒店下藏着20世纪50年代的核掩体；还有立体主义的灯柱。你所看到的景象根本不是“古怪离奇”所能够形容的。

关于作者的更多信息见366页。

布拉格

Top 10

1



查理大桥 (见83页)

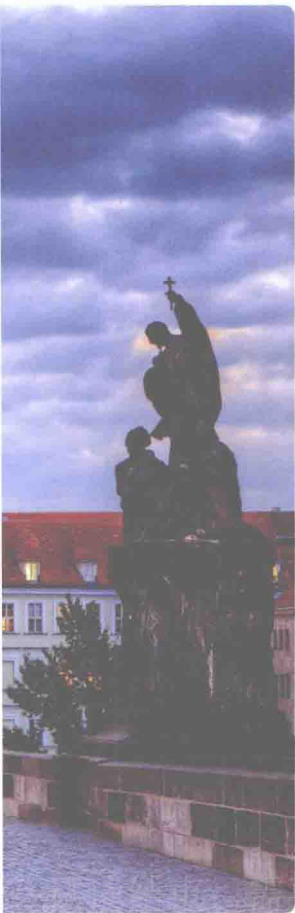
1 不管你是在清晨的薄雾中独游,还是在午后的人潮中穿行,漫步查理大桥(Charles Bridge)都是一种最独特的布拉格体验。查理大桥建于1357年,至今为止,16个桥拱已经承受了500余年往来的车流,据说这是因为当年建桥时把鸡蛋混进砂浆才有如此惊人的效果。但“二战”以后,这座桥成了一座人行桥。白天,那些著名的巴洛克风格雕塑带着看破尘世的眼神俯瞰热闹非凡的街头艺人、爵士乐队和明信片小贩;而在黎明时分,它们才重新获得创作者试图赋予它们的那股神秘气质。

◉ 小城区

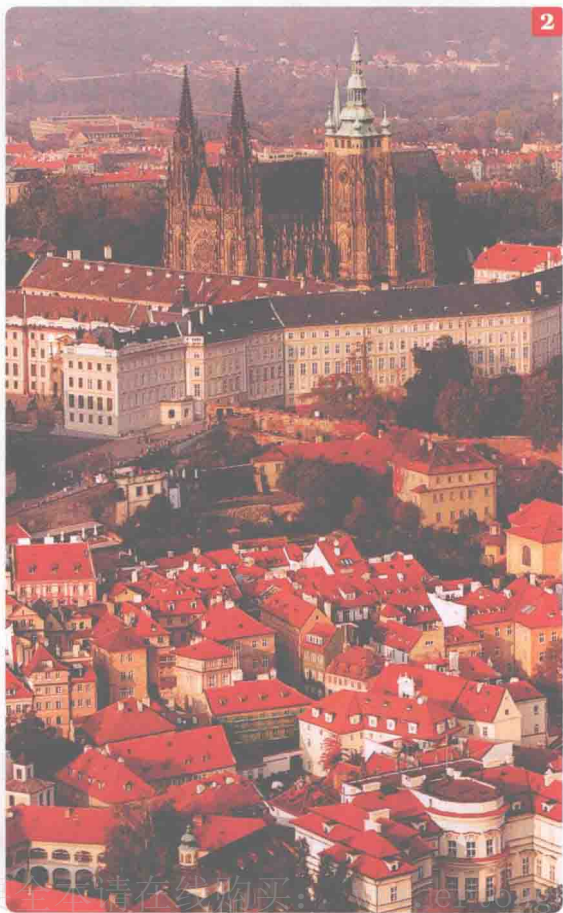
布拉格城堡 (见66页)

2 布拉格城堡(Prague Castle)的围墙孕育了长达千年的历史,这里汇集了教堂、塔楼、会堂和宫殿,几乎是一座自成一体的小村。这里也是捷克的文化与历史中心,不仅可以看到圣维塔宝藏(St Vitus Treasury)的金质圣物箱、波希米亚王冠等实实在在的珍宝,也可以造访圣瓦茨拉夫(St Wenceslas)遇害和布拉格“第二次掷出窗外”(Second Defenestration of Prague)等历史事件的遗址。

◉ 布拉格城堡和城堡区



MIROSLAV PETRASNO / GETTY IMAGES ©



2

SUPERIO LOPEZ / GETTY IMAGES ©





音乐女王布拉格

(见43页)

3 这座城市孕育了斯美塔那、德沃夏克、雅那切克，见证了沃尔夫冈·阿玛多伊斯·莫扎特巅峰时期的表演，可以说布拉格和维也纳一样，在音乐史中占有举足轻重的地位。布拉格有两大古典音乐盛事——布拉格之春(Prague Spring)和秋日之弦(Strings of Autumn)，但这座城市有的可不只是古典音乐。从20世纪40年代末开始，布拉格就一直是欧洲爵士乐的发源地，现在这里的现场音乐更是一片欣欣向荣的景象，涵盖了从硬摇滚到电子乐等各种音乐类型。左上图：捷克爱乐乐团在鲁道夫音乐厅中演出(见106页)。

☆ 娱乐

老城广场

(见103页)

4 虽然有熙熙攘攘的游客、人头攒动的路边咖啡厅以及无处不在的消费气息，但这些都不能阻挡你享受布拉格第一广场(见103页)的美景。旅游团领队撑着伞从人群中挤过，将大家聚在一起欣赏老市政厅壮观的天文钟，学生们穿着青蛙服和小鸡服分发戏剧表演传单，穿着防水夹克和便鞋的中年夫妇与染着红发、穿着皮衣、遍身穿刺的朋克族擦身而过，一脸无趣的男子拿着海报宣传展览刑具的博物馆——这里汇聚了人世百态。

📍 老城区

圣维塔大教堂

(见73页)

5 圣维塔大教堂(St Vitus Cathedral)坐落在一座10世纪的罗马式圆形建筑处，这座圆形建筑的建造者正是圣诞颂歌的原型人物——好国王瓦茨拉夫(Good King Wenceslas)。圣维塔大教堂是捷克天主教的中心，它的尖顶和钟楼也是布拉格在天际线的焦点。大教堂始建于1344年，但直到1929年才彻底竣工。高耸入云的哥特式中殿被华丽的彩色玻璃照亮，圣瓦茨拉夫礼拜堂、珍贵的中世纪马赛克式金色大门、圣约翰内波穆克(St John of Nepomuk)壮观的银坟墓都位于大教堂内。上图：圣瓦茨拉夫礼拜堂。

📍 布拉格城堡和城堡区

令人惊叹的建筑 (见50页)

6 布拉格的最大吸引力之一就在于它的迷人外观。布拉格城堡和市中心就像一本展现900多年建筑风格进化的教科书，大气的罗马式风格、庄严的哥特风格、优雅的文艺复兴风格和炫目的巴洛克风格，加上19世纪所有建筑风格的再度复兴，全都不可思议地宁静祥和，丝毫未受到现代世界的搅扰，并且与网状的小径和步道完美地融合在一起。除此之外，还有20世纪新潮而富有质感的新艺术风格，以及布拉格独特的捷克立体主义和Rondo立体主义等着你去探索。下图：克莱门特学院（见109页）。

◉ 建筑

捷克啤酒 (见39页)

7 有一句捷克谚语是这么说的：“哪里酿造啤酒，哪里就有好生活。”这意味着整个捷克的生活一定都非常美好，因为这个国家遍布大大小小的啤酒厂。自1842年比尔森之源啤酒发明以来，捷克啤酒一直以其质量和口味闻名于世。不过在近几年，微型自酿啤酒和手工精酿啤酒也开始兴起。现在，你可以品尝各式啤酒，从经典的ležák（淡啤酒）到kvasnicové（酵母啤酒）和kávové pivo（咖啡味啤酒）。

🍷 饮品和夜生活

6



7



8

布拉格犹太人博物馆

(见97页)

8 在老城区中，由Kaprova大街、Dlouhá大街和Kozí大街围出来的这片区域是犹太区遗址，曾是布拉格繁华的犹太人聚居区。布拉格犹太人博物馆包括6座古老的犹太教堂、一座礼仪会堂（也是曾经的太平间），以及令人悲伤的旧犹太公墓。这些历史遗址都述说着布拉格犹太人群体悲伤而动人的故事，从16世纪泥人哥连(Golem)的创作者拉比洛伊(Rabbi Loew)的故事一直到受纳粹迫害的恐怖岁月。左图：克劳斯犹太教堂(见99页)。

📍 老城区



博览会宫 (见159页)

9 博览会宫 (Veletržní Palác) 建于1928年, 原本是作为国际贸易展览会的场馆。1996年, 这座巨大而威严的实用主义建筑成了国家美术馆的博物馆的新家, 大批19世纪、20世纪和21世纪的艺术品入驻其中。这座远洋邮轮般巨大的建筑是布拉格最好 (也是最大) 的美术馆, 里面展览着凡·高、毕加索、克里姆特、穆夏以及由捷克印象主义、立体主义和超现实主义艺术家创作的印象派作品及其他各类杰作。

👁️ 霍拉舍维采



捷克克鲁姆洛夫 (见217页)

10 除了布拉格, 慵懒的南部波希米亚小镇捷克克鲁姆洛夫 (Český Krumlov) 无疑是捷克唯一一处非看不可的世界级景点。《国家地理》杂志把这座曾经的中世纪要塞评为“世界上最伟大的地方之一”, 只要你看到那座坚固、杂草丛生的文艺复兴时期城堡 (本国第二大城堡, 仅次于布拉格城堡), 以及多彩而迷人的高塔, 你就能感受到它的魅力。没错, 这正是旅游手册中向你承诺的那种童话小镇。

👁️ 波希米亚最佳景点

新线报

河滨地带

布拉格人终于认识到伏尔塔瓦河(Vltava)河滨,特别是新城区Náplavka的休闲魅力了。Náplavka原本是一个木材码头,每周一次的农贸集市在这里举行,非常热闹。而到了夏天的晚上,鸡尾酒游艇、现场音乐舞台、成群漫步的当地人便会把这里挤得满满当当。这里也是河滨自行车道的起点,许多骑行爱好者、步行爱好者和直排轮滑爱好者都会光顾这条车道。(见134页)

卡雷尔·泽曼博物馆 (Karel Zeman Museum)

在这家新建的博物馆内可以欣赏到各种有趣的展览,该馆为纪念捷克电影导演、动画师、特效先驱卡雷尔·泽曼而建。(见87页)

雅尔达酒店核掩体 (Hotel Jalta Nuclear Bunker)

雅尔达酒店是瓦茨拉夫广场上一座建于社会主义时期的酒店,现在已经开放了隐藏在地底的秘密核掩体和监控室。(见125页)

Room

有演员汤米·李·琼斯的私人大厨做美食顾问,这家新开的西班牙餐厅颇具魅力,里面的食物也名不虚传。(见131页)

弗尔绍维采

谁会想到庄严肃穆的弗尔绍维采(Vrsovice)地区会成为布拉格的时尚中心?虽然比不上纽约的布鲁克林,但如果你是时尚爱好者,在布拉格,这里就是你要找的地方。(见136页)

Bisos

日什科夫(Žižkov)日趋高档化的一大标志便是这家上好的撒丁岛餐厅,它于2013年12月开始营业,是位于小城区的Ichnusa餐厅的姐妹店。(见154页)

Dish

这家位于维诺赫拉迪(Vinohrady)的Dish餐厅是布拉格汉堡店中的王者,其招牌培根和奶酪深受顾客喜爱。素食主义者可在这里品尝到红扁豆、刺山柑花蕾美乃滋和炸西葫芦片做成的甜菜汉堡。(见138页)

欧洲文化之都

西方波希米亚中心比尔森(见230页)不再只有啤酒了,这座欧洲2015年的文化之都届时会举办大量演唱会、表演和展览。

捷克克鲁姆洛夫犹太教堂

捷克克鲁姆洛夫又添新景点:这座曾经的犹太教堂经过精心翻新后,将展出波希米亚南部的犹太人历史,内容生动有趣且充满教育性。(见219页)

特赫马尼亚

2014年,比尔森出色的互动式科技中心在年轻技术极客的尖叫声中正式开放。特赫马尼亚(Techmania)科学中心里的展览都经过精心设计,向公众证明了博物馆也可以兼教育性与娱乐性于一身。(见232页)

更多推荐和评论请见
lonelyplanet.com/czech-republic

